

## 2. Odpis protokołu ZUDP nr 203/2018

Szczecin, dnia 2018-05-30

PREZYDENT MIASTA SZCZECIN

### ODPIS PROTOKOŁU NR 203/2018

#### NARADY KOORDYNACYJNEJ DOTYCZĄCEJ USYTUOWANIA PROJEKTOWANYCH SIECI UZBROJENIA TERENU

**Numer wniosku:** MODGiK.ZUDP.345.203.2018

**Data wpływu wniosku do koordynacji:** 2018-02-26

#### PRZEDMIOT KOORDYNACJI

budowa i przebudowa sieci wodociągowych wraz z lokalizacją hydrantów, gazowych, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej z przyłączami i przykanalikami do wpustów deszczowych, oświetlenia ulicznego, linii kablowej SN, linii kablowej NN wraz z lokalizacją ZK i słupa, kanalizacji teletechnicznej ORANGE.

#### LOKALIZACJA INWESTYCJI

Szczecin, ul.Miodowa, dz.nr 12dr, 30/2 [2012]; ul.Hansa Christiana Andersena, dz.nr 31, 40/3dr, 40/5dr, 40/6, 41/3, 41/4, 41/7, 41/8dr, 41/9, 42dr, 49dr, 50/1dr, 52/34, 53 [2012], 1/29, 6/1, 7/19dr, 7/53, 34/1dr [2017]; Osiedle Osów, dz.nr 5, 7/58, 7/64, 7/66, 7/68 [2017]; ul.Północna, dz.nr 10, 11/8dr, 13/2, 13/15, 14/9, 14/10, 15/1, 15/5, 15/9, 15/11, 28/25, 29/1, 29/9, 29/10, 34/2dr [2017], 1/11, 1/12 [3065], 280dr [3076]; ul.Lapońska, dz.nr 13/1dr [2017]; ul.Chłodna, dz.nr 15/6, 15/10, 17dr [2017]; ul.Wapienna, dz.nr 1/7 [3065], 1/5, 3dr [3075], 17/4, 281dr [3076]; ul.Pegaza, dz.nr 1/48 [3065]; ul.Królowej Śniegu, dz.nr 1/194 [3065]; ul.Szczecińska, dz.nr 41/6 [3074]; ul.Norweska, dz.nr 1/2, 1/6 [3075]; ul.Szwedzka, dz.nr 4dr [3075]; ul.Fińska, dz.nr 279dr [3076]; Strumień Warszawiec, dz.nr 8Wp [3076].

Informacja dodatkowa do projektu  
przebudowa ulic.

#### WNIOSKODAWCA

TRASKO PRACOWNIA PROJEKTOWA ZYGMUNT SOBOLEWSKI  
70-211 SZCZECIN, ul. JÓZEFA KORZENIOWSKIEGO 2/171

#### DZIAŁAJĄCY W IMIENIU INWESTORA

GMINA MIASTO SZCZECIN WYDZIAŁ INWESTYCJI MIEJSKICH  
70-456 SZCZECIN, PLAC PLAC ARMII KRAJOWEJ 1

*Na podstawie art. 7d pkt 2, art. 28b ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2016 r. poz.1629 i 1948, z 2017 r. poz. 60.), Zarządzenia Nr 67/17 Prezydenta Miasta Szczecin z dnia 17 lutego 2017 r. w sprawie sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu na obszarze miasta Szczecin*

**PRZEDŁOŻONY DO UZGODNIENIA NINIEJSZY PROJEKT SYTUOWANIA SIECI  
UZBROJENIA TERENU  
BYŁ PRZEDMIOTEM NARADY KOORDYNACYJNEJ**

Strona 1 z 5

### **Uwagi i zalecenia:**

Wszystkie punkty osnowy geodezyjnej wyszczególnione w klauzuli informacyjnej wtórnika, a mianowicie Nr: 1255, 1256, 1255/1, rp1017, 1254, 1120, 1121, 1122, 1393, rp1029, 260, 1392/2, 1392, 1262, 1392/1, 1260, 1391/1, rp1028, 1261, 1259, 1258, 1389/1, 1389/2, 1123, 1389, 1389/3, 1620/1, 1620, 1620/2, 1620/3, 1619, 1619/1, 1619/2, 1619/3, 1618, 1618/2, rp1007, 1091, 1625/3, 1625/2, 1625, 1000, 1625/1, 1634/2, 1010, 1634, 1634/1, 1634/3, 1719/3, 1719/1, 1719, 1719/3 podlegają ochronie i zgodnie z projektem winny być zabezpieczone na czas trwania budowy lub przeniesione w inne miejsce przez jednostkę wykonawstwa geodezyjnego. Kto wbrew przepisom ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne, niszczy, uszkadza, przemieszcza znaki geodezyjne, grawimetryczne lub magnetyczne i urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne, a także nie zawiadamia właściwych organów o zniszczeniu, uszkodzeniu lub przemieszczeniu znaków geodezyjnych, grawimetrycznych lub magnetycznych, urządzeń zabezpieczających te znaki oraz budowli triangulacyjnych podlega karze grzywny.

**Wydział Urbanistyki i Administracji Budowlanej Urzędu Miasta Szczecin** – uzgodniono bez uwag.

**Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Szczecinie** – uzgodniono bez uwag.

**Wydział Inwestycji Miejskich Urzędu Miasta Szczecin** – uzgodniono bez uwag.

**Zarząd Dróg i Transportu Miejskiego** - uzgodniono z uwagami:

1. Należy opracować i zatwierdzić organizację ruchu na czas prowadzenia robót zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2003r, Nr 177 poz. 1729).
2. Pas drogowy należy odtworzyć zgodnie z Zarządzeniem Nr 40/2014 Dyrektora Zarządu Dróg i Transportu Miejskiego w Szczecinie z dnia 15.10.2014r. w sprawie wprowadzenia warunków technicznych prowadzenia robót w pasie drogowym oraz odtworzenie nawierzchni.
3. Wykonać samopoziomujące włazy/pokrywy studni usytuowane w jezdni w miejscach najmniej narażonych na działanie kół pojazdów.

**ENEA Operator Sp. z o.o. - Rejon Dystrybucji Szczecin** - uzgodniono z uwagami:

1. Zbliżenia, skrzyżowania z sieciami energetycznymi zabezpieczyć i wykonać zgodnie z normami PN-76/E-05125 i PN-E-05100-1/98.
2. Przy zbliżeniu, kolizji z kablami energetycznymi, prace ziemne prowadzić ręcznie z zachowaniem dużej ostrożności – kable zabezpieczyć zgodnie z PN-76/E-05125.
3. Przed rozpoczęciem prac należy ponownie sprawdzić w Rejonie Dystrybucji Szczecin aktualny przebieg sieci energetycznych będących w zarządzie ENEA Operator Sp. z o.o., następnie wykonać przekopy próbne w celu ustalenia zgodności przebiegu sieci naniesionych na mapach ze stanem faktycznym.
4. Na 3 dni przed rozpoczęciem prac ziemnych należy zawiadomić RD Szczecin.
5. Uszkodzenia infrastruktury powstałe w trakcie prac ziemnych, będą naprawione na wyłączny koszt Inwestora.
6. Przed zasypaniem skrzyżowań projektowanej infrastruktury z sieciami i urządzeniami Enea Operator, zgłosić ten fakt celem sprawdzenia poprawności wykonania prac.
7. Uzgodniono w zakresie sieci energetycznych do 15 kV włącznie.
8. W przypadku, gdy na obszarze objętym opracowaniem występują sieci o napięciu wyższym niż 15 kV, należy uzgodnić planszę koordynacyjną z odpowiednimi instytucjami zarządzającymi tymi sieciami.

**Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o., Oddział Zakład Gazowniczy w Szczecinie** - uzgodniono z uwagami:

1. Skrzyżowania, zbliżenia z siecią gazową wykonać zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dn. 26-04-2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie (Dz. U. z 2013 r., poz. 640).
2. Roboty ziemne w strefach kontrolowanych o szer. 1,0 m istniejącej czynnej sieci gazowej prowadzić ręcznie z zachowaniem ostrożności.



PREZYDENT MIASTA SZCZECIN

3. Na min. 7 dni przed terminem rozpoczęcia robót powiadomić PSG Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska Nr 26, 70-952 Szczecin, tel. 91 42 47 266 lub 91 42 47 269, e-mail: [sekretariat.szczecin@psgaz.pl](mailto:sekretariat.szczecin@psgaz.pl)
4. Projekt budowlany (rozwiązanie techniczne) sieci gazowej należy uzgodnić w PSG Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Szczecinie.

**Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Szczecinie** - uzgodniono z uwagami:

1. Skrzyżowania z istniejącą i projektowaną infrastrukturą wodociagową i kanalizacyjną należy wykonać w rurach osłonowych.
2. Przed przystąpieniem do robót bezodkrywkowych należy sprawdzić rzeczywistą głębokość ułożenia istniejącego uzbrojenia wod.-kan. w celu uniknięcia kolizji.
3. Przed przystąpieniem do budowy sieci uzbrojenia terenu należy powiadomić ZWiK Sp. z o.o. w Szczecinie, ul. Maksymiliana Goliśa 10, 71-682 Szczecin, z co najmniej 3 dniowym wyprzedzeniem, pocztą tradycyjną, elektroniczną [zwik@zwik.szczecin.pl](mailto:zwik@zwik.szczecin.pl) lub telefonicznie pod nr 994 lub (91) 44 26 337. W powiadomieniu należy podać wszystkie dane kontaktowe osoby odpowiedzialnej za realizacją inwestycji z ramienia Inwestora. Prace ziemne prowadzić pod nadzorem służb eksploatacyjnych ZWiK Sp. z o.o. w Szczecinie. W razie uszkodzenia sieci wod.-kan. lub światłowodów będących w eksploatacji ZWiK Sp. z o.o. w Szczecinie natychmiast skutecznie powiadomić zakład, telefonicznie pod nr 994 lub (91) 44 26 337 lub pocztą elektroniczną [zwik@zwik.szczecin.pl](mailto:zwik@zwik.szczecin.pl), o zaistniałym fakcie.

**Orange Polska S.A.** - uzgodniono z uwagami:

1. Przekazać plac budowy z udziałem Orange Polska S.A. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury tel: 91 4244005, 503143892
2. Prace w pobliżu urządzeń podziemnych Orange Polska S.A. prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.
3. Przy skrzyżowaniach i zbliżeniach z urządzeniami Orange Polska S.A. zachować odległości wynikające z polskich i branżowych norm.
4. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań z kablami OTK i TKD zlecić wytyczenie trasy: Dostarczanie i Serwis Usług, Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o infrastrukturze 2-Wrocław ul.Os. Przyjaźni 116, 61-685 Poznań, tel. 61 869 83 42.
5. Przy niwelacji terenu doprowadzić do zachowania normatywnej głębokości dla infrastruktury Orange Polska S.A.
6. Przed rozpoczęciem prac ziemnych, ustalić głębokość ułożenia podziemnej infrastruktury Orange Polska S.A., metodą przekopu próbnego. W szczególnych przypadkach prace ziemne prowadzić pod nadzorem pracownika Orange Polska S.A. Nadzór nad pracami prowadzi Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury tel: 91 4244005, 503143892
7. Przed zasypianiem skrzyżowań projektowanej infrastruktury z urządzeniami OP zgłosić ten fakt celem sprawdzenia poprawności wykonania prac.
8. Nie ujawnione na planszach koordynacyjnych kolizje z urządzeniami OP, można usunąć po uzyskaniu zgody OP, na wyłączny koszt Inwestora.
9. Uszkodzenia infrastruktury powstałe w trakcie prac ziemnych, będą naprawione na wyłączny koszt Inwestora.
10. Zakończenie zadania inwestycyjnego wymaga zgłoszenia do Orange Polska S.A. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury **al.Wyzwolenia 70**, e-mail: [DISU.RNWUUiISzcz@orange.com](mailto:DISU.RNWUUiISzcz@orange.com), celem uczestnictwa w odbiorze i sprawdzenia prawidłowości wykonania prac w pobliżu infrastruktury nadziemnej i podziemnej OP.

**ENEA Oświetlenie Sp. z o.o.** – uzgodniono bez uwag.

**Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Szczecin** – uzgadnia przebieg sieci pod kątem zbliżenia do drzew/krzewów pod następującymi warunkami:

1. W przypadku gdy projektowane zbliżenie do drzew/krzewów na odległość mniejszą niż 2,0 m jest niewystarczające do wykonania prac ziemnych bez naruszania systemu korzeniowego drzew/krzewów,

przebieg sieci w miejscu kolizji uzgadnia się pod warunkiem zastosowania metody przecisku lub przewiertu sterowanego, tj. bez konieczności wykonywania otwartych wykopów.

2. Nie można manewrować sprzętem ciężkim w pobliżu drzew/krzewów.
3. W obrębie koron nie można składować żadnych materiałów ziemnych.
4. W obrębie korzeni zaniechać zagęszczania gruntu (walcowanie należy ograniczyć do minimum).
5. Przywrócenie do stanu pierwotnego trawników, na których prowadzone będą ewentualne prace.
6. W przypadku uszkodzeń korzeni lub gałęzi i pni należy powiadomić tut. Wydział i zlecić specjalistycznej firmie usunięcie szkód.
7. Wszelkie prace w pobliżu drzew/krzewów należy prowadzić pod nadzorem inspektora nadzoru do spraw ochrony zieleni wysokiej na terenach zurbanizowanych.

W przypadku prac ziemnych związanych z przebiegiem sieci planowanych w odległości większej niż 2,0m od pni drzew należy:

1. Prace w pobliżu drzew/krzewów należy wykonywać ręcznie z zachowaniem maksymalnej liczby korzeni
2. Nie można manewrować sprzętem ciężkim w pobliżu drzew/krzewów.
3. W celu niedopuszczenia do przesuszenia systemu korzeniowego, wykopy przy drzewach/krzewów należy zasypywać w jak najkrótszym czasie ziemią urodzajną z dodatkiem nawozu.
4. W przypadku prowadzenia robót w okresie wegetacyjnym, drzew/krzewów po zasypaniu wykopów należy obficie podlać, zaś w przypadku prowadzenia robót w okresie jesienno-zimowego spoczynku drzew, korzenie podczas wykopów należy owinać jutą lub matami.
5. W obrębie koron nie można składować żadnych materiałów ziemnych.
6. W obrębie korzeni zaniechać zagęszczania gruntu (walcowanie należy ograniczyć do minimum).
7. Kopanie w obrębie korzeni należy wykonywać ręcznie. Korzenie do 2 cm średnicy należy obciąć na czysto (praca specjalistyczna), grubsze korzenie należy wpuścić głębiej i zabezpieczyć przed wysychaniem.
8. W przypadku uszkodzeń korzeni lub gałęzi i pni należy powiadomić tut. Wydział i zlecić specjalistycznej firmie usunięcie szkód.
9. Przywrócenie do stanu pierwotnego trawników, na których prowadzone będą ewentualne prace.

Powyższe warunki podyktowane są zasadami prowadzenia robót ziemnych w pobliżu drzew i krzewów, zawartymi w ustawie o ochronie przyrody z dnia 16 kwietnia 2004r. (Dz.U.Nr 92, poz.880 z 2004. Zgodnie z art. 82 ust.1 prace ziemne oraz inne prace związane z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, prowadzone w obrębie bryły korzeniowej drzew i krzewów na terenach zieleni lub zadrzewionych powinny być wykonywane w sposób najmniej szkodzący drzewom i krzewom. Jednocześnie informuje się, że za zniszczenie terenów zieleni oraz drzew i krzewów spowodowane niewłaściwym wykonywaniem robót ziemnych prezydent miasta może wymierzyć administracyjną karę pieniężną – art.88 ust.1 pkt.1 wyżej cytowanej ustawy.

W przypadku bezpośredniej kolizji z istniejącym drzewostanem oraz brakiem możliwości zachowania drzew/krzewów, należy zwrócić się o wydanie zgody na ich usunięcie do Prezydenta Miasta Szczecin. Zgodę na usunięcie drzew/krzewów może uzyskać wyłącznie właściciel nieruchomości lub posiadacz - za zgodą właściciela tej nieruchomości zgodnie z art. 83 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody (Dz.U.04.92.880 z dnia 16.04.2004r) po złożeniu stosownego wniosku.

**T-Mobile Polska S.A.** – uzgodniono bez uwag.

**UPC Polska Sp. z o.o.** – uzgodniono bez uwag.

**Internetia Sp. z o.o.** – uzgodniono bez uwag.

**Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział w Poznaniu** – uzgodniono bez uwag.



PREZYDENT MIASTA SZCZECIN

Przy zbliżeniach i skrzyżowaniach z istniejącą siecią uzbrojenia podziemnego wykop należy wykonać ręcznie (z wyłączeniem przecisków sterowanych).

Zgodę na wejścia na teren drogowy oraz w przypadku kolizji z drzewami zgodę na ewentualną wycinkę drzew uzyskać należy indywidualnie z odpowiednim organem.


Przedłożony projekt został zaopiniowany z zachowaniem w/w uwag, zaleceń oraz warunków podanych w Decyzjach dołączonych do wniosku.

Uzgodnienie niniejsze jest opinią techniczną i nie zastępuje pozwolenia na budowę wydanego zgodnie z obowiązującymi przepisami Prawa Budowlanego.

**Po zakończeniu realizacji projektu obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę oraz obiekty, o których mowa w art. 29 ust. 1 pkt 1a, 2b i 19a-20b ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz. U z 2016r. poz. 290, z późn. zm.) podlegają geodezyjnemu wyznaczeniu w terenie, a po ich wybudowaniu — geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, obejmującej położenie ich na gruncie.**

**Obiekty lub elementy obiektów budowlanych, ulegające zakryciu, wymagające inwentaryzacji, o której mowa powyżej, podlegają inwentaryzacji przed ich zakryciem.**

Z up. PREZYDENTA MIASTA

  
Przewodniczący Narađ Koordynacyjnych  
inż. Andrzej Mylka